

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference.

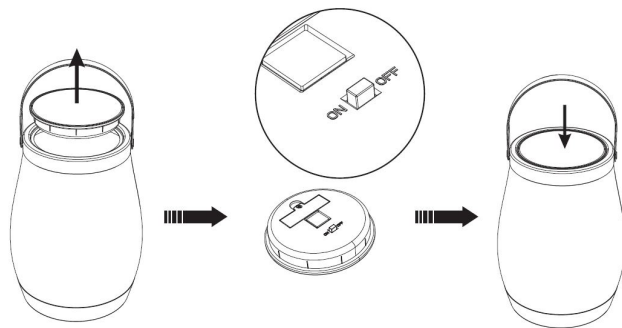
We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- Handle the product with care, making sure not to damage the surface of the solar cell and ensuring that it is not covered with dust or affected by other contaminants.
- The product must not be changed or modified in any way.
- Do not let children play with the product.

Instructions for use



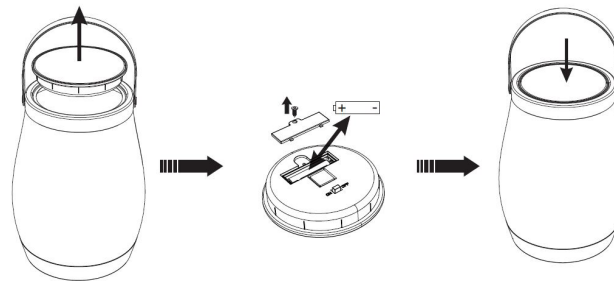
1. Remove the solar cell from the lantern.
2. Set the power switch on the bottom of the solar cell to ON.
3. Fit the solar cell back onto the lantern.
4. The lantern will come on automatically at dusk.

Care and maintenance

Clean the lantern by wiping it with a moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

If the battery in the solar cell unit needs to be replaced:

1. Remove the solar cell from the lantern.
2. Unscrew the retaining screw and remove the battery compartment cover.
3. Replace the battery with one matching the specifications listed below, making sure that it is fitted with the correct polarity (refer to the picture below).



i The battery must only be replaced with an equivalent rechargeable battery.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

36-8110

Size

Height 35 cm, diameter 20.5 cm

Charging time

Approx. 6 hours

(in continuous sunlight)

Operating time

Approx. 8 hours (fully charged)

Rechargeable battery

1 x 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

36-8111

Size

Height 25 cm, diameter 18.7 cm

Charging time

Approx. 6 hours

(in continuous sunlight)

Operating time

Approx. 8 hours (fully charged)

Rechargeable battery

1 x 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

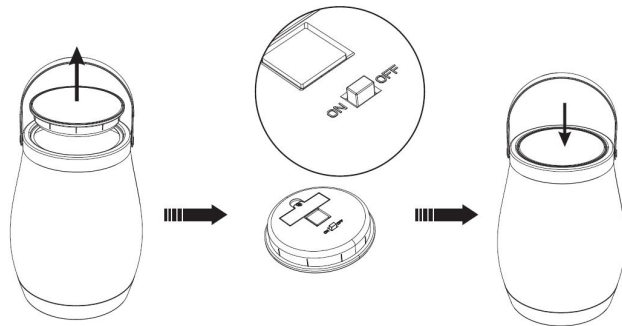
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Hantera produkten varsamt, se till att inte solcellens yta skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Produkten får inte ändras eller modifieras på något sätt.
- Låt inte barn leka med produkten.

Användning

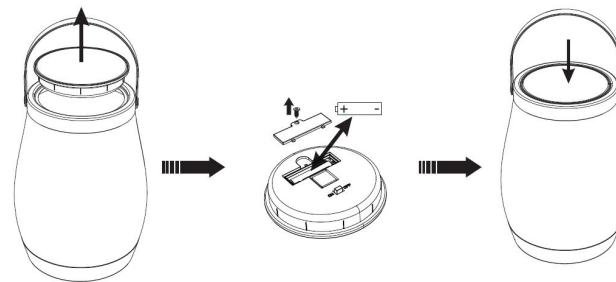


1. Lyft ut solcellen ur korgen.
2. Ställ strömbrytaren på solcellen i läge ON.
3. Sätt tillbaka solcellen i korgen.
4. Lampan tänds automatiskt vid skymning.

Skötsel och underhåll

Rengör korgen med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier. Solcellens batteri kan vid behov bytas ut:

1. Lyft ut solcellen ur korgen.
2. Skruva ur skruven som håller batteriluckan och ta bort luckan.
3. Byt ut batteriet (se Specifikationer) och se till att polariteten blir rätt, se bilden nedan.



Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

36-8110

Mått	Höjd 35 cm, Ø 20,5 cm
Laddtid	Ca 6 tim (i ihållande solljus)
Lystid	Ca 8 tim (fulladdad)
Laddbart batteri	1 x 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

36-8111

Mått	Höjd 25 cm, Ø 18,7 cm
Laddtid	Ca 6 tim (i ihållande solljus)
Lystid	Ca 8 tim (fulladdad)
Laddbart batteri	1 x 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk.

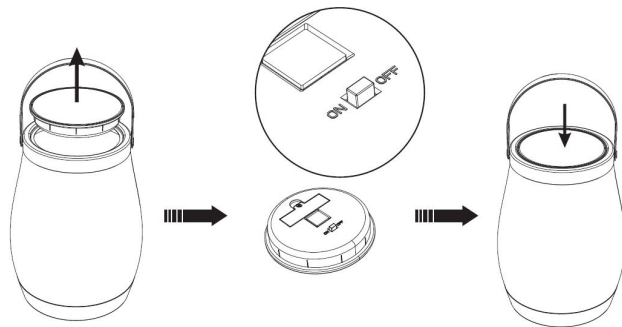
Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger på baksiden).

Sikkerhet

- Produktet må behandles varsomt, pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, dekket med støv eller påvirkes negativt.
- Produktet må ikke demonteres eller modifiseres på noen måte.
- La ikke barn leke med produktet.

Bruk

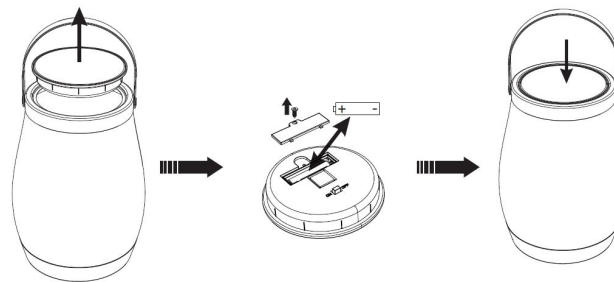


1. Ta solcellepanelet ut av kurven.
2. Still strømbryteren, som sitter på solcellene, på ON.
3. Sett solcellepanelet tilbake i kurven.
4. Lampen tennes automatisk ved skumring.

Vedlikehold

Rengjør kurven med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier. Batteriet kan ved behov skiftes ut:

1. Ta solcellepanelet ut av kurven.
2. Skru ut skruene som holder på batterilokket og ta det bort.
3. Bytt ut batteriet (se Spesifikasjoner) og sørg for at polariteten blir riktig, se bildet nedenfor.



i Batteriet må kun erstattes med et ladbart batteri.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil avfallshåndtering skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

36-8110

Mål Høyde 35 cm, Ø 20,5 cm

Ladetid ca. 6 timer (i direkte sollys)

Lystid ca. 8 timer (fulladet)

Ladbart batteri 1 × 1,2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

36-8111

Mål Høyde 25 cm, Ø 18,7 cm

Ladetid ca. 6 timer (i direkte sollys)

Lystid ca. 8 timer (fulladet)

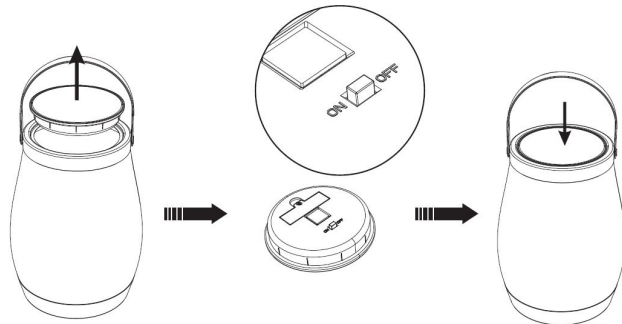
Ladbart batteri 1 × 1,2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Käsittele tuotetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Tuotetta ei saa purkaa tai muuttaa.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella.

Käyttö



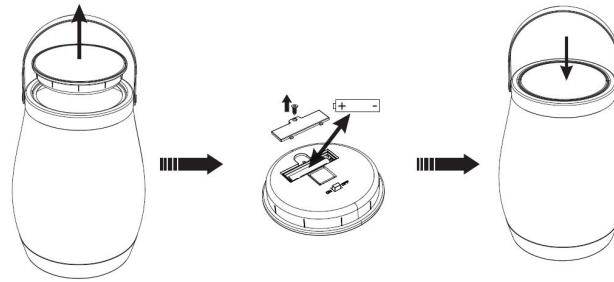
1. Nosta aurinkokenno korista.
2. Aseta aurinkokennon virtakytkin asentoon ON.
3. Aseta aurinkokenno takaisin koriin.
4. Valaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

Huolto ja kunnossapito

Puhdista kori kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Aurinkokennon akun voi vaihtaa tarvittaessa:

1. Nosta aurinkokenno korista.
2. Avaa akkulokeron ruuvi ja irrota lokeron kansi.
3. Vaihda akku (katso Tekniset tiedot) ja varmista, että uusi akku tulee oikein päin (katso alla oleva kuva).



i Valaisimeen saa laittaa ainoastaan ladattavan akun.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

36-8110

Mitat Korkeus 35 cm, Ø 20,5 cm
Latausaika Noin 6 tuntia (suorassa auringonvalossa)
Valaisuaika Noin 8 tuntia (täydellä akulla)
Akku 1 x 1,2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

36-8111

Mitat Korkeus 25 cm, Ø 18,7 cm
Latausaika Noin 6 tuntia (suorassa auringonvalossa)
Valaisuaika Noin 8 tuntia (täydellä akulla)
Akku 1 x 1,2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

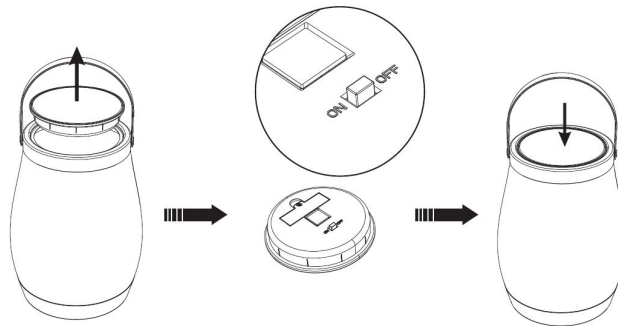
Vor der Benutzung die Anleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren.

Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

- Das Produkt stets mit Sorgfalt behandeln und sicherstellen, dass die Oberfläche der Solarzelle keinen Schaden nimmt, einstaubt oder anderweitig verunreinigt wird.
- Das Produkt weder demontieren noch in anderer Weise verändern.
- Kein Kinderspielzeug.

Gebrauch



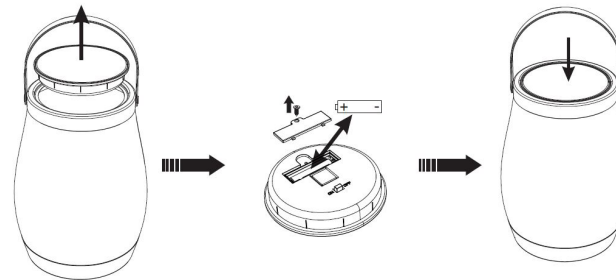
1. Die Solarzelle aus dem Korb herausnehmen.
2. Den Stromschalter an der Solarzelle auf ON stellen.
3. Die Solarzelle wieder in den Korb stecken.
4. Die Leuchte schaltet automatisch bei Dämmerlicht ein.

Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Lösungsmittel.

Der Akku kann bei Bedarf ausgetauscht werden:

1. Die Solarzelle aus dem Korb herausnehmen.
2. Die Schraube an der Abdeckung des Akkufachs lösen und die Abdeckung entfernen.
3. Den Akku austauschen (siehe Technische Daten) und dabei darauf achten, dass die Pole korrekt ausgerichtet sind, siehe Abb.



i Der Akku darf nur durch einen anderen Akku ersetzt werden, nicht durch eine Batterie.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt bitte zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

36-8110

Abmessungen Höhe 35 cm, Ø 20,5 cm
Ladedauer ca. 6 h (in anhaltendem Sonnenlicht)
Leuchtdauer ca. 8 h (voll aufgeladen)
Akku 1 × 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH

36-8111

Abmessungen Höhe 25 cm, Ø 18,7 cm
Ladedauer ca. 6 h (in anhaltendem Sonnenlicht)
Leuchtdauer ca. 8 h (voll aufgeladen)
Akku 1 × 1.2 V, AA/HR6 800 mAh NiMH